

PIRÓR LOROGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XV. évfolyam,
4447. szám
4 oldal,
20 bani
1959.
június 23,
kedd

Lapunk tartalmából

- A tagjelöltek felvételének és nevelésének kérdése a November 7 gyűlésen (2. old.)
- Az újító mozgalom újabb sikerei a CFR főműhelyben (2. old.)
- Az ipari termelés problémái a pártbizottságok tevékenységének középpontjában (2—3—4. old.)
- Közlemény a Német Demokratikus Köztársaság párt- és kormányküldöttségének szovjetunióbeli látogatásáról (3. old.)
- Hazaérkezett az NDK párt- és kormányküldöttsége (3. old.)
- A Szovjetunió küldöttsége elutazott Genéből (3. old.)
- A genfi értekezleten résztvevő NDK küldöttség nyilatkozata (3. old.)
- Albán pártküldöttség érkezett Csehszlovákiába (3. old.)
- Sporthíradó (4. old.)

Időszerű kérdések

Arassunk szemvesztés nélkül!

Mind melegebbek, forróbbak a nap sugarai. A határ elvész a tavaszi úde, zöld színe. Megjött a megérlelt nyár, a mezőgazdasági munkák legfontosabb szakasza, az aratás.

Az aratás ósádként ünnepeket számított a dolgozó parasztok életében. Egész éven át erre készültek.

Az aratás ma is ünnepek számát, amikor a sarlók és kaszák suhogása, pengése helyett arató-kötőgépek, kombainok zúmmogása, csatlógása veri fel a határ csendjét. A kollektív gazdaságok, mezőgazdasági társulások egész évi munkája gyümölcsének betakarításáról van szó.

Az aratás igen fontos munka, nem tűr halasztást. Minden napi késés, komoly veszteséget jelent. Egy-két napi késés is jelentős szemvesztést okozhat. Rajonunkban már az elmúlt hét folyamán megkezdődött az őszi aratása. Ezután pedig rövidesen sor kerül a buza aratására is. Ebben az évben különösen nagy gondot kell végezni az aratást, mert jó termés ígérkezik. A kalászosok fejtettségén azonban neheztelt a betakarítást, mert sok helyen már ledőlt a gabona. Mindamellett rajonunkban minden feltétel létezik ahhoz, hogy idejében, szemvesztés nélkül takarítsuk be dolgozó népünk kenyereit. Az állami gazdaságok és gépállomások ebben az évben újabb betakarításhoz szükséges gépeket kaptak. A kollektív gazdaságokban és mezőgazdasági társulásokban is elegendő munkaeszköz áll rendelkezésre a betakarítás gyors elvégzésére. Tehát minden a szerveztől, az

időpontok helyes megállapításától, a gépek teljesítképességének kihasználásától függ.

Rajonunkban a betakarításhoz szükséges munkaeszközök figyelembe vételével naponta 3400 hektárról takarítjuk be a gabonát, s ez azt jelenti, hogy idejében, szemvesztés nélkül végezhessük az aratást.

Most, amikor elérkezett az aratás ideje, a munkaszervezés mellett nagy feladat hárul a mezőgazdasági szakemberekre, agronomusokra. Ebben az időszakban az agronomusoknak nincs mit keresniük az irodában. Idejüket a terepen kell tölteniük a kollektivisták, a mezőgazdasági társulások tagjai között. Feladatuk, hogy dűlőről-dűlőre, parcelláról-parcellára határozzák meg az aratás viaszérésében való megkezdésének időpontját.

Senki számára sem lehet kérdés az, hogy egy hektáron mennyi a szemvesztés. Egy-szerű számítás elegendő ahhoz, hogy megértjük mit jelent, ha minden kalászlól csak egyetlen szem is kipereg. Ha négyzetméterenként 400 kalászt számolunk, akkor egyetlen szem kipergésével hektáronként négymillió szemvesztés ér bennünket, amelynek súlya 130—140 kiló.

Ezért az állami gazdaságoknak és mezőgazdasági társulásoknak pártalapszervezeteik irányításával úgy kell megszervezniük a munkát, hogy minél kevesebb szemvesztéssel végezzék az aratást. A legmegfelelőbb módon ki kell használnunk az arató-kötőgépeket és kombainokat teljesítképességükkel. Viszont a kézi aratók ott dolgozzanak, ahol a gabona megdőlt. A talpon álló gabonáknál pedig az arató-kötőgépek és a kombainok végezzenek az aratást.

Az állami gazdaságok és gépállomások vezetői szerveznek két váltást a gépek teljesítképességének teljes kihasználása érdekében. A kollektív gazdaságok vezetőtanácsai pedig a községektől megszervezték a helyi aratók és aratók részére, hogy az aratóknak ne kelljen hosszú utakat tenniük az aratás színhelyéig.

Az aratás szemvesztésének nélküli elvégzése érdekében az állami gazdaságokban és gépállomásokon szerveznek szocialista versenyt a traktorosok és kombainkezelők között. A kollektív gazdaságokban szintén meg kell szervezni a szocialista versenyt a csoportok és brigádok között. A szocialista verseny élen járót falujásokon, tiszteletteláblakon kell népszerűsíteni. Csakis jó munkaszervezéssel, a rendelkezésünkre álló erőket teljes kihasználásával biztosíthatjuk a szemvesztés nélküli betakarítást.

Rimneantu Elisabeta fonód a Teba gyárban. Arra törekszik, hogy állandóan jönnösgő munkát végezzen. Ennek érdekében előrehaladott módszereket alkalmaz, ami azt eredményezte, hogy az augusztus 23 tiszteletére kezdmenyeztet versenyben a jönnösgő munka mellett napi tervét 8 százalékkal túlteljesítse.

Kommunistához méltóan



A vegyipar fejlődésének hazánkban szinte beláthatatlan lehetőségei vannak. Rendelkezünk minden szükséges nyersanyaggal és feltétellel ahhoz, hogy rövidesen világviszonylatban is számottevő vegyipari terméstünk. A nagy lehetőségek nem is maradnak kihasználatlannak. Az utóbbi években vegyiparunk fejlődésének üteme megsokszorozódott. Egy-más után épülnek fel az új gyárak, gyárrészek és termelők egyre nagyobb mennyiségben a különböző műanyagokból készült, jó minőségű gyártmányokat.

Képzünk a nagymértékben fejlődő dícsőszentmártoni Marx Károly vegyipari kombinár most befejezés előtt álló új, PVC-t gyártó részlegről készült.

Befejezés előtt áll az új kenyérgyár építkezése

A November 7 utcában épül a Sütőipari Vállalat új kenyérgyára. Eredetileg úgy tervezték, hogy az üzem augusztus 23-án adják át a termelésnek. A szorgalmas munka eredményeként azonban az építkezés egy hónappal határidő előtt befejeződik. A már kész épületben felszerelték a gőzfűtést, nagy befogadó képességű sütőket, menőket és a gépeket. Megérkezett a szobeni Metalurgia vállalatból a sókeverő gép, ugyancsak Szebenből a Balanta

automata mérleg, amely szitál, kever és mér ugyanakkor. A szalmári Május 1 kombinát elküldte a korszerű, jól működő dagasztó gépet és kazánokat. Még hátra van a villany- és vízvezeték szerelése, valamint a falaknak fanyance kockákkal való díszítése. E munkálatok elvégzése után az új, korszerű kenyérgyár átadják rendeltetésének.

A Sütőipari Vállalat dolgozói keresik a lehetőségeket, hogy

gyan tehelnek folyamatosabbá a termelést és számolhatnák fel a meglevő akadályokat. Számos javaslat érkezik az újító bizottsághoz, a vállalat részlegeiből, melyeknek gyakorlati alkalmazása nagymértékben hozzájárul a sikerhez. Így Balcea Teodor lakatos, a karbantartási osztály munkájának megjavítását célzó ésszerűsítési javaslatokat tett. Hordozható emelődarut szerkesztett, amelynek segítségével a garázsban sok fáradságot takarítanak meg a teherszállításnál. Hasznos javaslatot tett a műhelyben lévő diszpozitív áttételre vonatkozólag is. Az esztendőapokra külön motorokat szerelt fel, amelyek jelentős energia megtakarítást eredményeznek, azonosítván a gépek fordulatát is. Nagymértékben növelhető. Balcea Teodor mindkét ésszerűsítést a munka megkönnyítését szolgálja.

Aratják az őszi árpát

A Tisa-nouli kollektivisták példamutatóan végzik a mezőgazdasági munkálatokat. A gazdaság vezetőtanácsa a pártalapszervezet irányításával nagy figyelmet fordít a növények gondozására. A kollektivisták felismerik, hogy ez a bőséges termés elérésének egyik feltétele. Ezért úgy határoztak, hogy annyszor végzik a kapálást, ahányszor azt a talaj és a növény megkívánja. A kollektív gazdaság-

ban igen szép eredményeket értek el már eddig a növénygondozás terén.

Tegnap, június 22-én újabb munkaszaksz kezdődött a Tisa-nouli kollektív gazdaságban. Elérkezett az aratás ideje. A szépen fejlődő őszi árpa beérte s a kollektivisták ezen a napon megkezdtek 8 hektár ősziárpa aratását. A kollektivisták elhatározták: az aratást viaszérésben végzik, hogy kiküszöböljék a szemvesztést.

A moszkvai Állami Politikai Könyvtár gondozásában

Megjelent V. I. Lenin: „A nemzeti politika és a proletárnemzetköziség kérdései” című kötet

MOSZKVA (Agerpres). — TASZSZ: Az Állami Politikai Könyvtár gondozásában megjelent V. I. Lenin: „A nemzeti politika és a proletárnemzetköziség kérdései” című kötet. A gyűjteményes kiadás V. I. Leninnek a nemzeti kérdéssel kapcsolatban 1913 és 1916 között írt főbb munkáit tartalmazza: „Az OSZDMP nemzeti programjáról”, „Kritika megjegyzések a nemzeti kérdéssel kapcsolatban”, „A nemzetek önrendelkezési jogáról”, „A nagyoroszok nemzeti büszkeségéről”, „A szocialista forradalom és a nemzetek önrendelkezési joga” (létezik) és „Az önrendelkezés körül folyó vita eredményei”. A gyűjteményes kötet V. I. Leninnek „A nemzetiségek vagy az autonómizálás kérdésével kapcsolatban” című 1922-ből származó levelét is tartalmazza.

A könyvtár megjelentette V. I. Lenin a szovjet statisztika „megszervezéséről” című gyűjteményes kötetét is. A könyv V. I. Leninnek a szovjet statisztika megszervezéséről szóló fontosabb dokumentumait és téziseit tartalmazza. A könyv anyagát V. I. Lenin Művei 4. kiadása alapján állították össze. A kötet tartalmazza továbbá az SzKP KB mellett működő Marxizmus-Leninizmus Intézet központi párt-történeti és a statisztika megszervezésével kapcsolatos határozatát és utasításait, amelyeknek kidolgozásában V. I. Lenin is részt vett.

ÉRDEKES TALÁLKOZÁS

A Ion Slavici középiskola IX. C. és X. A osztályos tanuló a gyakorlati munkát a Fierarul gyárban és a Bernath Andor gépjármű központ 2. számú részlegén végzik.

A tanulók naponta tanár kíséretében keresik fel munka-

helyüket s ott egy-egy munkás felügyelete mellett dolgoznak. Az Oktatás- és Művelődésügyi Minisztérium által előírt gyakorlati munka alkalmával a tanulók kiegészítik az órán tanult elméleti ismereteket, megismerkednek a termelő munkával. A gyakorlat nemcsak arra szolgál, hogy a tanulók elsajátítsák a különböző munkafajtákat, nagyszerű alkalom ez arra is, hogy megismerkedjenek az üzem, a gyár multjával, jelenével s ösztönösen tegyenek a munkások multbeli helyzete és mai felszabadult élete között.

A két osztály IMSz szervezetének kezdeményezésére a szervezet érdekes találkozó szervezték a Fierarul gyárban. A találkozás során a gyárról, az ott folyó munkáról Retezar József és Bock Jenő mérnökök, valamint Bulboacă Conrad elvtárs, a pártalapszervezet titkára és Petrisor Gheorghe IMSz titkár beszélt.

A mérnökök részletesen ismertették a gyár multját. Rámutattak arra, hogy milyen nagy szüksége van hazánknak jól képzett nagy tudással rendelkező szakemberekre. Hangsúlyozták, milyen nagy hasznukra voltak egyetemi tanulmányaik során a termelőmunkában eltöltött évek. Ugyanis mindketten a termelésből kerültek az egyetemre.

Bulboacă Conrad elvtárs a pártalapszervezet titkára és Petrisor Gheorghe IMSz titkár, az általános és felsőfokú

oktatás megújítására vonatkozó párt- és minisztertanácsi határozatra hívta fel a tanulókat figyelmét.

A tanulók nevében Surdi Mária IMSz-tag köszöntte meg az értékes segítséget. Társai nevében megfogadta, hogy követheti majd a hasznos tanácsokat, a szocializmus dolgos építője válnak.

Hasonló találkozókat vettek részt a Bernath Andor gépjármű központ 2. számú részlegén gyakorlatot végző X. osztályos diákok is. A beszélgetések során Haica Dumitru elvtárs, a pártalapszervezet titkára szövege a tanulóhoz, majd a mérnök elvtársak a gépjármű központ munkájáról beszéltek.

Pundev Leonid, az IMSz városi bizottságának aktivistája

Készülnek a verseny tartományi szakaszára

A Pionirházba is beköszöntött a nyári szünidő. Kis látogatóink zöme gyakorlatot végez a különböző üzemekben, szövetkezetekben. Elcsendesedett a Pionirház sok-sok terme, s a műhelyek. A Pionirház mégsem néptelenedett el. Naponta benéznek ide a gyermekek, a kirándulásokról, a nyári táborozásokról érdeklődnek.

Ezekben a napokban különösen a kis zenészek, énekesek, és a bábjátékosok keresik fel gyakran a Pionirházat. A „Dal-

A zöldborsó konzerválása



Lendületesen folyik a munka a Refacerea konzervgyárban. A zöldborsó kiválasztás, forrítás és üvegeztetés után futószalagon, a zárógépekhez szállítják. Itt David Marcela, Turbeck Eva és mások az új zárógép segítségével percenként 26 üveg legmentes befedését végzik.

Megtakarítások

A Libertatea gyár cipőrészlegének dolgozói arra törekszenek, hogy minél nagyobb megtakarítást érjenek el. A nyolc fővárosi üzem kezdeményezésére nyomán kibontakozó takarékosági mozgalom mind nagyobb teret hódít a cipőgyártók között is. Az eddig elért eredmények azt bizonyítják, hogy év végéig maradéktalanul teljesítik ezen a téren vállalt kötelezettségüket.

Az első negyedévben a cipőrészleg dolgozói 44.234 négyzetdeciméter bőrt és 27.482 négyzetdeciméter belsőbőrt takarítottak meg. Hasonlóan szép eredményekkel büszkélkedhetnek az ezt követő hónapokban is. Így áprilisban 15.000 négyzetdeciméter bőrt, valamint 7.100 négyzetdeciméter belsőbőrt, májusban pedig 21.800 négyzetdeciméter bőrt és 7.700 négyzetdeciméter bel-

sőbőrt takarítottak meg. A részleg munkaközössége elhatározta, hogy augusztus 23 tiszteletére fokozzák eddigi jó eredményeiket és csökkentik a nyers- és segédanyagok fajtájának fogyasztását. Különösen a szabászati osztály dolgozói előtt áll a feladat, hogy a hulladék állandó csökkentésével mind nagyobb összegű megtakarítást érjenek el.

SELEJT NÉLKÜL

— BESZÉLGETÉS LUNCAN AUGUSTIN ELVTÁRSSAL, A CFR CT MOHELYEK ÖNTÖ-DEJÉNEK CSOPORTVEZETŐJÉVEL —

Az elmúlt napokban felkerestük Luncan Augustin elvtársat, a CFR CT műhelyek öntődéjének csoportvezetőjét, és mivel csoportja hosszabb időt selejttel dolgozott (ez az öntőcsoport tevékenykedik az öntődében) kérdéseket tettünk fel, hogy megtudjuk: mivel magyarázható, hogy bizonyos időközönként egyetlen selejttel sem kerül ki az öntődeből. A kérdéseket és a válaszokat alább közöljük.

KERDES: Hogyan alakult a selejttel százalékaránya ebben az évben?

VALASZ: A év első négy hónapjában a öntőde selejttel nélkül dolgozott. Kisebbségben hangzik, hogy négy hónap alatt egyetlen selejttel sem került ki kezünk alól.

Mai interjúnk

de ez a helyzet. Ennek magyarázata a következő: amelelt, hogy sokévi tapasztalatok alapján készítettük el a formákat, különös gondot fordítottunk az öntőhomok összetételére, a formák szállítására. Ezenfelül megfelelő összetételű öntvény-nyel rendelkezünk. Mi ezt tartjuk a legfontosabb kérdésnek a selejttel kiküszöbölése terén. A tárgyat időszakban elegendő mennyiségű öcskavas állt rendelkezésünkre, melynek előírás szerinti adagolásával sikerült az alkatrészeknek legmegfelelőbb öntvényt előállítanunk.

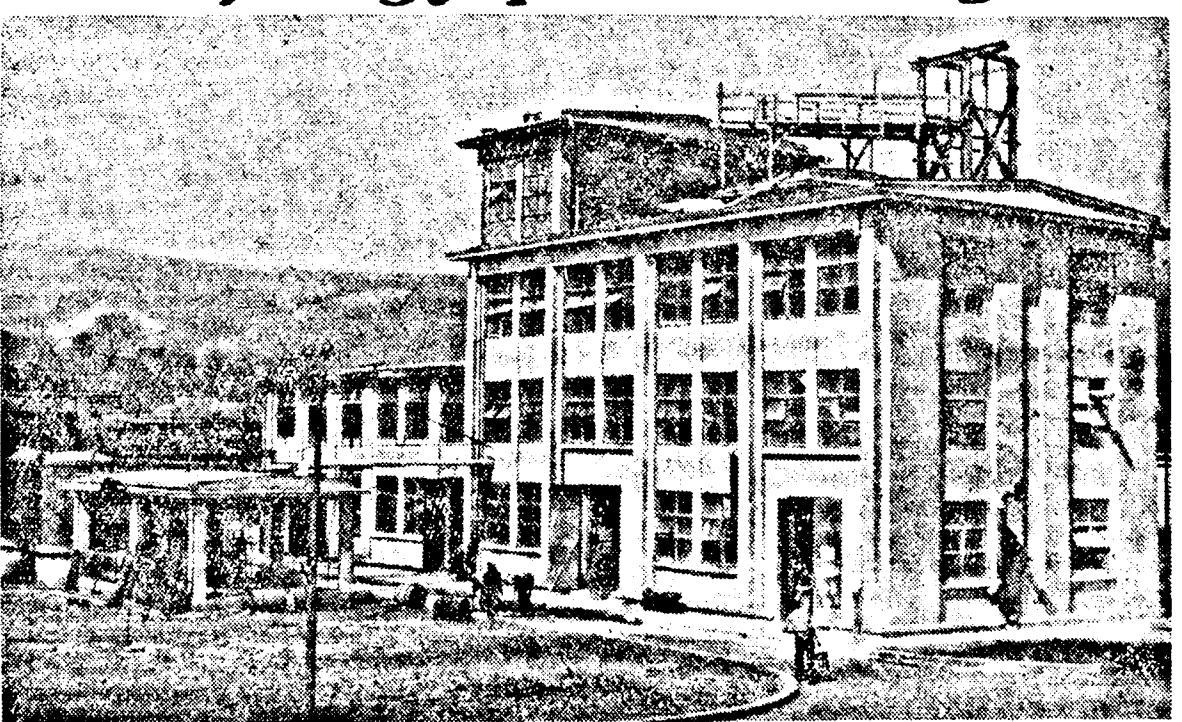
KERDES: Milyen alkatrészeket öntenek?

VALASZ: A legkülönbözőbb formájú és nagyságú alkatrészeket készít az öntőde. Egy-egy öntés alkalmával 20—25 különböző típusú és nagyságú alkatrészt készítenek. Ebből következik, hogy a formák pontos elkészítése, kidolgozása is fontos tényezője a jó munkának. És most rátérlek a májusi munka elemzésére, amikor is 1 százalékos selejttel keletkezett. Megvizsgáltuk az alkatrészek öntőformáit és azok megfelelelték a követelményeknek. Viszont az öntvényben hollyagcskák keletkeztek s így nem adhattuk tovább az alkatrészeket megmunkálásra. Egy százalékos selejttel volt. Sőt volt olyan alkatrész is, amelynek a selejttel 3 százaléka emelkedett. Az alapos elemzés során arra a következtetésre jutottunk, hogy az öntvény összetétele nem felel meg az előírásoknak. Erre bizonyítást szolgált az is, hogy májusban elfogyott az öcskavasunk és így nem adagolhattunk keményebb fémeket az öntvényhez. Azt is megállapítottuk, hogy az öntőkemencét kezelő dolgozók felületesen végzik munkájukat. Elhatároztuk, hogy a kemencébe történő adagolást a jövőben rendszeresen ellenőrizzük.

KERDES: Milyen intézkedések történtek ebben a hónapban és milyen eredményt dolgoztak?

VALASZ: Elsősorban, mint már említettük, ügyelünk a formakészítésre, állandóan ellenőrizzük az öntőhomok minőségét, ugyancsak az öntvény összetételét. Továbbá Birau Teodor, az öntőde mestere ügyel arra, hogy elegendő mennyiségű, az acél keménységét megközelítő fém, (öcskavas) álljon rendelkezésünkre és a munka megszervezésén is javítottunk. Bevezettük azt a szeritünk helyes módszert, hogy az öntőkemence megtöltésénél az öntők közül valaki jelen van és így ellenőrizheti, hogy a meghatározott mennyiségű és minőségű fém kerüljön a kemencébe. Az intézkedések úgy látszik eredményre vezettek, mert június 18-ig ismét egyetlen selejtes alkatrészt sem adtunk ki kezünk alól.

Új vegyipari részleg



A vegyipar fejlődésének hazánkban szinte beláthatatlan lehetőségei vannak. Rendelkezünk minden szükséges nyersanyaggal és feltétellel ahhoz, hogy rövidesen világviszonylatban is számottevő vegyipari terméstünk. A nagy lehetőségek nem is maradnak kihasználatlannak. Az utóbbi években vegyiparunk fejlődésének üteme megsokszorozódott. Egy-más után épülnek fel az új gyárak, gyárrészek és termelők egyre nagyobb mennyiségben a különböző műanyagokból készült, jó minőségű gyártmányokat.

Képzünk a nagymértékben fejlődő dícsőszentmártoni Marx Károly vegyipari kombinár most befejezés előtt álló új, PVC-t gyártó részlegről készült.

A tagjelöltek felvételének és nevelésének kérdése a November 7 gyárban

Sokat, nagyon sokat fejlődött a November 7 gyár a népi demokratikus rendszer éveiben. A régi helyi, korszerű műhelyeket létesítettek, töltötték ki az üzemosztályok berendezéseit stb. S ahogy fejlődött a gyár, úgy változtak az emberek is. Lényegesen növekedett a dolgozók öntudata, szívet-lelkét harcra, az előttük álló feladatok sikeres megvalósítására. Teszik ezt azért, mert ma már nem a Neuman báróknak dolgoznak, hanem alkotó munkájukat az új, szocialista társadalom felépítéséért harcolnak.

A munka iránti helyes magatartás kialakításában fontos szerepet tölt be a pártalapszervezet. A kommunista nevelő munkájának eredménye, hogy a gyár dolgozói farsadhatatlannal küzdenek a terro teljesítéséért, felszabadulásunk tizenötödik évfordulójának tiszteletére vállalt kötelezettségeik valóra váltásáért. A vállalt 20 vagon ültetett helyett, eddig 24 vagonnal készítették többet, mint amennyit a terro előír. A termelésben elért nagyszerű eredményekért Marinovici Ladislau, Bala Stefan, Igna Anton és sokan mások elnyerték a megérdemelt elismerés címet.

Az alapszervezet, a kommunista nevelőmunkájának eredményeként egyre több elismerő dolgozó kért tagjelöltség felvételét a munkaszervezet elnökségétől. Ez azt igazolja, hogy a dolgozók meggyőződtek a párt politikai irányvonalának helyességéről és mint tagjelöltek tevékenyen akarnak hozzájárulni annak valóra váltásához. A beszámoló és vezetői beszámoló közzététel óta 34 tagjelölt felvételével erősítette sorait a November 7 gyár alapszervezete. Ez ezek mind munkások. Illy módon lényegesen javult az alapszervezet társadalmi összetétele. Az alapszervezet büroja, Docmanov Victoria tájékoztatásának az élen, ügyelt arra is, hogy a német nemzetiségű dolgozók és a nők közül is legyenek feljelöltek. Egyébként ezt a tartományi és a városi pártkonferencia is feladatuk jelölte az alapszervezetek számára. A November 7 gyár alapszervezete tehát ez irányban is élt el eredményekkel. Ebben az időszakban ugyanis három német nemzetiségű munkást vettek fel a tagjelöltek sorába. Ezenkívül négy elismert tagjelölt felvételét kérvényezte, utaltatta meg és hagyta jóvá az alapszervezet.

Amint az eddigi tapasztalatok igazolják, a November 7 gyár alapszervezete jó eredményeket ért el a tagjelöltek felvételén. Ez nagymértékben annak tulajdonítható, hogy behatárolt feladatokat a párt-

PARTIET

külső aktív tagjainak nevelésével. Az elmúlt évben még csak 104 tagú pártönkivüli aktív működött az alapszervezet mellett. Ennek létszámát 260-ra növelték. A büro feladatát jelölte a politikailag jól felkészült párttagok számára, hogy rendszeresen foglalkozzanak a pártönkivüli aktív tagjainak nevelésével. Ez irányban eredményes munkát végzett Ardelean Dumitru, Rusz Pál és más kommunista, akik több pártönkivüli dolgozót vontak be a tagjelöltek sorába. Rusz Pál például Takács László, Balázs József, Gálfi József nevelésével foglalkozott és tegyük hozzá: eredményesen. Mindhármán kérték tagjelöltség felvételüket. Kérvényüket már megvitatta és jóváhagyta az alapszervezet.

A tagjelöltek felvételén eredményeket értek el, viszont nem ugyanez a helyzet a jelöltek nevelésével illetőleg. Egyébként ez kiűnt a közelmúltban megtartott alapszervezeti gyűlésen is, amikor Lucaci Ioan és Balaban Ioan párttagjelöltségi kérvényét vitatták meg. Ez alkalommal kiűnt, hogy az említett elvtársak a jelöltségi idő alatt nem emelkedtek a párttag számára szükséges színvonalra. Ennek következtében az alapszervezet határozott hónappal meghosszabbította az említett elvtársak jelöltségi idejét. Mit bizonyítanak ezek a tények? Azt, hogy a gyár alapszervezete és főleg a műhelyszervezetek tagjai — bár igen helyesen, igényesek a pártba bekerülő elvtársakkal

szemben — nem foglalkoztak kellőképpen a jelöltek általános politikai nevelésével, nem készítették elő őket a párttagságra. Egyébként ezt a hibát a gyár alapszervezete büroja is felismerte. Június 12-én bürogyűlésen elemezték a tagjelöltek nevelésének kérdését és határozatot hoztak az irányban. Ennek érdekében, hogy minden tagjelölt a jelöltségi ideje alatt a párttag színvonalára emelkedjen, a büro elhatározta: feladatuk tűzi a műhelyszervezetek büroinak elé, hogy fordítsanak fokozott gondot a tagjelöltek politikai nevelésére. Műhelyszervezetek ajánlották, hogy azok a párttagok, akik az ültetési elvtársat bevonták a jelöltek sorába, továbbra is foglalkozzanak nevelésükkel, készítsék elő őket a párttagságra.

A tagjelöltek eredményes nevelése céljából szükséges az is, hogy jól meghatározzák feladatokat jelöljenek ki számukra, ugyanakkor ellenőrizzék is miként teljesítik azokat. Ezenkívül időközönként tartassanak előadásokat a tagjelöltek előtt. A tagjelöltségi párttagok előkészítő iskolája, ez idő alatt oldnak a tagjelöltek pártunk aldozatkész, harcos tagjait, ez idő alatt bizonyítják be, hogy méltók a párttagságra. Ezért a gyár alapszervezete oly módon kell dolgoznia, hogy a jelöltségi idő valóban a párttagság előkészítő iskolájává váljon.

Hegedűs István

Újjászervezett Arlus bizottságok

Az Arlus városi tanácsa tevékenységének központjában az üzemekben, szövetkezetekben, iskolákban levő Arlus bizottságok irányítása, munkájuk megjavításának kérdése áll. Így számos üzemben, szövetkezetben újjászervezték az Arlus bizottságokat. Olyan dolgozókat választottak a vezetőségbe, akik odaadón végzik az Arlus Országos Tanácsa által megjelölt feladatokat.

A napokban két üzemben a Teba és a Vörös Triko gyárakban került sor az Arlus bizottságok újjászervezésére. A Vörös Triko gyárban Tolan Ioan elvtárs, az Arlus városi tanácsának elnöke ismertette az üzem Arlus bizottságok feladatát.

Ocovszozy Béla elvtárs, az Arlus tanács tartományi struktúra a Teba gyári alakuló gyűlésén arra hívta fel a bizottság tagjainak figyelmét, hogy munkájuk központjában a Szovjetunió bel- és külpolitikájának ismeretése álljon a fordításnak különös gondot a szovjet munkamódszerek és sajtolótermékek népszerűsítésére. Az újjászervezett bizottságok elkészítették a munkatervet is, amelyben a többi között a szovjet technikáról, a Szovjetunió művelődési életéről szóló előadások, filmvetítések egybekötött népszerű előadások szerepelnek.

Az újító mozgalom újabb sikerei a CFR főműhelyben

A Rajoni Szakszervezeti Tanács és az aradi MTTE kör által kezdeményezett újítási verseny sikeresen hatott a vasúti főműhely dolgozóinak tevékenységére is. Még az év elején, a vállalat pártszervezeteinek irányításával, az üzem bizottság két brigádot szervezett. Az Ilie Pintilie és Vasile Roaita újítási brigádok egyenként 17 tagot számlálnak.

A brigádokban részt vesznek a főműhely legjobb munkásai, újítói, technikusok és mérnökök. A két brigád tagjai egyenlő mértékben és gazdaságosabb újítást megvalósítanak.

Az újítási mozgalom fellendülése jellemző, hogy az év kezdetétől, a technikai kabinetben 66 újítási javaslatot jegyeztek be, az elmúlt év hasonló időszakában bejegyzett 60-al szemben. Az idén beérkezett újítási javaslatokból 42-t már a gyakorlatban is alkalmaznak s ez 30.000 lej évi megtakarítást jelent a főműhelynek.

Az eddig alkalmazott jelentősebb újítások közül megemlíthetjük Rotarescu Ioan lakatosnak, a Vasile Roaita brigád vezetőjének a csapágyazás módosítására vonatkozó javaslatát. Az újítási javaslatot, a főműhelyben a legnagyobb légsűrítőt alkalmazták, melynek révén sikerült megszüntetni az eddigi gyakori üzemzavarokat, és a költséges javításokat, amelyeket a gyakori csapágykopások okoztak.

Újítására, egyszerű és nagyon gazdaságos vegyi szárítási módszert választott meg a kisebb méretű öntődei magok számára Butariu Teodor mérnök, párttagjelölt.

Berariu Ioan új munkás, mozdonyvezető, egy szegecsel készítőket szerkesztett, ami sikeresen alkalmaznak a keskenyvágányú mozdonyok javításánál.

A jelenleg még csak kísérleti állapotban levő újításoknál, jelentős és biztató eredményeket ért el Rotarescu Ioan elvtárs

a kovácsműhelybeli meglehetősen nagy mennyiségű portlasztóknak (injector) módosításával. A CFR főműhelyben az újító brigádok tagjai és a brigádok

külvilág dolgozói is arra törekednek, hogy növeljék az újítások számát.

Kovács István mérnök

HIRDETESEK

A „DECORATIVA” kisipari termelőszövetkezet

értesíti az aradi lakosságot, hogy Karl Marx utca 2 szám alatt szolgáltatási részlegét megnyitja

Vállalnak mindenféle villanyfelszerelést, szobafestést és bútorművelést

A figyelmes kiszolgálást és a jóminőségű munkát biztosítják

A „HIGIENA” kisipari szövetkezet

közi, hogy Aragaz javító részlegét Petofi utca 2 szám alól Eminescu utca 2 szám alá helyezte át

Mindenféle Aragaz készülék gyors és pontos javítását vállaljuk



A TARTOMÁNYI MÚZEUM közli, hogy a régészeti, az 1848—49-es forradalmi múzeuma és képtára megtekinthető kedden, pénteken és vasárnap 10 és 13, valamint 17 és 20 óra között.

Az aradi Coopmetál Szövetkezet megnyitotta alábbi javítóműhelyt:

— 1. számú műhely: Avram Iancu tér 10 szám.

Javítanak: kerékpárokat, motor-kerékpárokat, varrógépeket, Autogáz- és villamoshegesztést, valamint esztergályos munkát is vállalnak.

— 2. számú műhely: Mátyásföldi utca 4. szám.

Javítanak: kerékpárokat, motor-kerékpárokat, Autogumivulkanizálást, autogázhegesztést, esztergályos munkát és gumijavítást vállalnak.

— 3. számú műhely: Eminescu utca 11. szám.

Javítanak: kerékpárokat, varró-gepeket, Autogázhegesztést.

— 4. számú műhely: Tribunal Dobrua utca 4. szám.

Javítanak: járműalkatrészeket, mozdó-gepeket, villamos háztartási eszközöket, kerékpárokat, motor-kerékpárokat és autókban szűkítő és összeszerelési munkákat is vállalnak.

Forduljon bizalommal műhelyeinkhez, ahol jóminőségű és gyors munkát végeznek.

Rádióműsor

Kedd, június 23.

BUKAREST I.: 5: Hírek, időjárásjelentés. 5.14: Torna. 5.20: Fajurádió. 5.55: Orvosi tanácsadó. 6: Hírek. 6.15: Román népzene. 7: Hírek, sajtószemle. 7.15: Román kórusművek. 7.30: Könyvtárs. 8: Sajtolótermékek. 9: Könyvtárs. 9.30: Barátunk, a könyv. 9.50: Hangszerszók. 11: Hírek. 11.45: A bábszínház műsora. 12: Népzene. 13: Hírek. 13.05: Operarészletek. 14: Szórakoztató hangverseny. 14.40: Indulók. 15: Hírek. 15.35: Népek zenéje. 16.15: Itt Moszkva

Beszél: 17: Hírek. 17.25: Zene-számok. 18.05: Anyanyelvünk. 18.15: Operett-részlet. 19: Hírek. 19.30: Működve együttműködés műsorából. 20: Hírek. 20.20: Jókisakát gyerekek! 21: Román népzene. 21.30: Irodalmi műsor. 22: Hírek, sport, időjárásjelentés. 22.30: Esztrádmusika. 23.12: Zimfonikus zene. 23.52: Hírek.

BUKAREST II.: 14: Hírek. 14.07: Dalok. 14.30: A természet stúdió adása. 15: Ajándék-műsor: élenjáró dolgozóknak. 15.30: Szovjet könnyűzene.

A hét filmjei

NICOLAE BALCESCU mozi: Az élet köszöntése. DÓZSA GYÖRGY mozi: Onkéntesek. HERBAK JÁNOS mozi: A szelmes tengerész. I. L. CARGIALE mozi: Csak veled táncolok. IFJUSÁGI mozi: Mese-

film. PROGRESUE mozi (Uj-arad): Hármán az erdőben. SOLIDARITATEA mozi (Gáj): Tajfun Nagaszkiban. MAK-SZIM GORKIJ mozi (Mikela-ka): A félkegyelmű.

Az Országos Mezőgazdasági Kutató Intézetnek számos fiókja és kísérleti telepe van az ország különböző részein. A Valea Calugareasca-i részlegen különösen a szőlőtermesztéssel és a borkezeléssel kapcsolatos kérdéseket tanulmányozzák. Képzünk a részleg palackozó osztályáról készült.

Az ipari termelés problémái a pártszervezetek tevékenységének középpontjában

ION OBRADOVICI,

az RMP Temesvár-tartományi bizottságának titkára

értékesítése az egész kollektívva problémájává vált. Nemrégiben az RMP tartományi bizottsága elemezte azt a módot, ahogyan a januárban adott utmutatásokat valóra váltották. Meg lehetett állapítani, hogy alaposabban elemezve lehetőségeiket, a vállalatok többsége jelentősen növelte eredeti vállalásait.

Igy, a kohászok nagy versenye keretében, az RFK acélműve eredetileg azt vállalta, hogy az idén 6000 tonna acélt ad tervvel felül; az olvasztók megegyezően alaposan elemezték a lehetőségeket és menet közben növelték vállalásukat: augusztus 23. tiszteletére 46.000 tonnát vállaltak.

A Vörös Acél-üzemekben eleinte azt javasolták, hogy 6000 tonna acélt adjanak tervvel felül, azonban alaposabban elemezték a vállalásokat 10.000 tonnára, később pedig 15.000 tonna acétra növelték. Ilyen példák vannak az összes iparágakban, az összes termékek értéke pedig, melyeket tervvel felül adnak a dolgozók, túl fogja haladni a 93 millió lejt.

A tartományi pártbizottság, a rajoni és városi pártbizottságok és az alapszervezetek irányították a szakszervezeti és

IMSz-szervezeteket, mozgósították a munkásokat, technikusokat és mérnököket, hogy vállalásuknak a fővárosi 8 vállalat felhívására s érjenek el minél nagyobb megtakarításokat az önköltségi árak, érjenek el minél több tervvel felül jövődelmet.

E felhívásokra válaszul, tartományunk vállalatának munkakollektívái felelősségteljesen elemezték a lehetőségeiket, s vállalták, hogy az önköltségi árat 98 millió lejtől csökkentik és 67 millió lejtől tervvel felül jövődelmet érnek el. Mindezen vállalások a dolgozók, a vállalatok és a vállalatok eredménye, hogy hozzájárulnak az RMP KV 1958 novemberi plenáris ülésén kitűzött feladatok valóra váltásához.

Az első négy hónap eredményei

A tartományi pártbizottság e hónapban megtartott plenáris ülésén elemezték az ipari vállalatok első negyhetes eredményeit. Ez alkalommal kiűnt, hogy a szocialista ipar globális tervét 100,9. ártermelési tervét pedig 101,4 százalékkal teljesítette. A legzsebb eredményeket a köztrassági ipar érte el, amely a globális termelésben 2,2, az ártermelés-

ben pedig 2,6 százalékkal teljesítette tel feladatát.

Az előző év hasonló időszakhoz viszonyítva a tartomány ipari termelése 8,1 százalékkal növekedett.

Ezen időszakban a legjobb eredményeket elért üzemek közül megemlíthetjük az aninai TMB, a resicai Fémipari Kombinat, a Vörös Acél-üzemek, a nadragi Ciocanul, az aradi G. Dimitrov, a toplice Magheru stb. vállalatokat.

Hasonlóan a vállalatok több-sége túlteljesítette az RMP KV 1958 novemberi plenárisa dokumentumainak megvitatása, valamint a tartományi pártbizottság januári plenárisa nyomán tett munkavállalásait. Így a bánsági acélvasszárók és henger-gezők termelési tervüket 23.775 tonna acéllal és 14.525 tonna hengerelt áruval haladták túl. Tartományunk vállalatai továbbá 2.424.000 lejtől, 3.207.000 cserpet, 268.900 négyzetméter pamutúrt, 61 konvencionális vagoni stb. adat tervvel felül. Az első éveny-gyebben az önköltségi árak több mint 20 millió lejt megtakarított, valamint 17.131.000 lejt tervvel felül jövődelmet értek el.

A tartományi pártbizottság 1959 januárjában megtartott plenáris ülésén előirányzott intézkedések kedvezően befolyásolták az építkezések ütemét tartományunkban. Határidő

előtt helyezték üzembe két nagyteljesítményű Siemens-Martin-kemencét a resicai Fémipari Kombinatban, felépítettek, vagy előrehaladt építési fázisban vannak olyan fontos objektumok, mint: a Diesel-mozdonygyár a resicai Fémipari Kombinatban, a Georgi Dimitrov üzem munkasarkainak, a temesvári vízmű stb. Hasonlóan folyamatosan van 12, összesen 200 lakást magába foglaló lakástömb építése; az építkezések itt is előrehaladt állapotban vannak. Megkezdtek a lakásépítkezéseket Aradon, Lugoson stb.

Egy másik tevékenységi terület, amelyet a tartományi pártbizottság 1959 januári plenárisa elemezett: a fa ipari felhasználása volt.

A múltban észlelhető hiányosságokkal szemben a fogatosított politikai és műszaki-szervezési intézkedések következtében a termelési ágban is érezhetően megjavult a munka. Így például a lugosi faipari törzst 1959 év első negyedére szőlő globális tervét 100,1 százalékkal teljesítette, míg az aprilis tervét 11,3 százalékkal haladta túl, jelentős mennyiségű faúrt: tölgy és bükk vasúti talpát, tölgy és tölgy fűrészt stb. adva tervvel felül.

A magasabb termelés elsősorban is a meg-lévő kapacitások teljes kihasználásával kell elérni

A januárban tartott kieme-zés alkalmával a tartományi pártbizottság büroja rámuta-

tott, hogy államunk jelentős alapokat utalt ki a vállalatok termelőképesége növelése céljaira. Ugyanakkor azonban a tartományi pártbizottság büroja keményen bírálta azt a tényt, hogy egyes vállalatokban nem foglalkoznak még eléggé az egész termelőképeség mi-vel ésszerűbb kihasználása kérdéseivel s egyben megjelölték a helyzet megjavítása érdekében teendő intézkedéseket.

E melyrehaló elemzés eredményeképpen a pártszervezetek harcra mozgósították a tömegeket, a termelőeszközök kihaszná-lási mutatószámának növelé-séért és sikerült is az utóbbi időben, számos szektorban — különösen a kohászatban — szép eredményeket elérni.

A kohászatnál idén, az első négy hónapban érték el az utóbbi hét esztendő legmagasabb mutatószámát. Emellett, hogy áprilistól kezdődő-leg még tovább emelkedett a mutatószám, s olyan magas fokot ért el, amelyet Resicán még soha eddig nem való-sítottak meg.

A resicai Fémipari Kombinat Martin-acélműveiben, a nagy beruházásokkal megvalósított átépitések eredményeképpen s annak a munkalendületnek az eredményeképpen, amellyel a munkások, technikusok és mér-nökök az állam erőfeszítéseit viszonozzák, kétszeresére magas mutatószámot értek el mint 1958-ban.

A Vörös Acél-üzemek acél-műve munkakapacitásának is siker-ült ésszerűen kihasználva a gépi felszerelést, új termelési tartományokat felfedezve és ope-

ratív módon kiaknáva, hónap-ról-hónapra megjavítani a termelőkapacitások kihasználási mutatószámát.

E mutatószámok elérésével a pártvezette resicai és vörös-acéi kohóipari munkások, technikusok és mérnökök, tanul-zonyosított tesznek arra irányuló igyekezetükről, hogy elérjék a más államokban megvalósított mutatószámokat, amint azt Georgehe Georgehiu-Dej elvtárs az 1958 novemberi plená-rison feladatként kitűzte.

Kielemezve a termelőkapaci-tások kihasználását a gépgyár-tóipar, az építőanyaggyártó-ipar s a textilipar vállalatai-ban, megállapíthatjuk, hogy az utóbbi időben itt is jelentős előrehaladás mutatkozik.

Igy az öntődéákban a hasznos felület négyzetméterére eső, id-logrammonkénti termelés az el-múlt évhez viszonyítva növekedést mutat. A Bánsági Fémiparban ez a növekedés körül-belül 38, az aradi G. Dimitrov gyárban 157, a Iosif Ranghet gyárban 250 százalékos arányú.

A építőanyaggyártó-ipar-ban az egy présre számított, óránkénti téglatermelés 12 szá-zalékkal, a cseréptermeles 6,3 százalékkal növekedett, az 1958 év első négy hónapjában elért eredményhez viszonyítva.

A szövőgépek hatásfoka az elmúlt évhez viszonyítva 4—12 százalékkal növekedett, a fono-dákban pedig az egy órára számított, óránkénti kilofonal-szám mutatószáma pedig 5—9 százalékkal.

Nem állíthatjuk azonban, hogy ezen a téren már mindent

Közlemény a Német Demokratikus Köztársaság párt- és kormányküldöttségének szovjetunióbeli látogatásáról

MOSZKVA. (Agerpres). — A TASZSZ jelenti:

Moszkvában június 20-án közlemény tettek közzé a Német Demokratikus Köztársaság párt- és kormányküldöttségének június 8 és 20 között tett szovjetunióbeli látogatásáról.

A közlemény kiemeli, hogy a Szovjetunió Kommunista Pártja és a szovjet kormány vezetőivel folytatott eszmecsere során teljes mértékben nyilvánult meg az összes megvitatott kérdésben. Megvitatott a nemzetközi helyzet, az európai biztonság, a németországi és nyugat-berlini helyzet problémái, a két ország baráti együttműködésének további fejlesztését, különösen gazdasági és műszaki tudományos téren.

A Szovjetunió és a Német Demokratikus Köztársaság közötti barátság megőrzését és erősítését, hogy hosszú évekig tartó „hidegháború” után a nyugati hatalmak bejegyezték a külügyminiszterek genfi értekezletének megátartását, hogy ott megvitassák a legidősebb nemzetközi kérdéseket. Ezen az értekezleten egyenlő jogokkal vesz részt a Német Demokratikus Köztársaság és a Német Szövetségi Köztársaság.

A két küldöttség helyesli azt a tényt, hogy a nyugati hatalmak lemondtak arról az irreális álláspontjukról, mely szerint nem voltak tudomást a két német állam létezéséről. A nyugati hatalmak ezzel elismerték, hogy a Németországgal kapcsolatos kérdéseket nem lehet a német nép nemzeti érdekeit következően kezelni. Német Demokratikus Köztársaság részvétele nélkül megvitálni és megoldani.

A legrövidebb út, amely az európai béke megszilárdításához vezet és megkönnyíti Németországnak, mint békeszerető államnak a nemzetközi közösségben — szögezi le a közlemény — a német békeszerződés megkötését a reális helyzet figyelembevételével.

A Szovjetunió és a Német Demokratikus Köztársaság küldöttségei sajnálattal állapítják meg, hogy a három nyugati hatalom a genfi értekezleten nem fogadta el a német békeszerződés előkészítésére és megkötésére vonatkozó javaslatokat.

A két kormány kijelenti, hogy folytatja a harcát a békeszerződés megkötéséért és úgy véli, hogy a kérdés legjobb megoldása az volna, ha a békeszerződést egy össznémet kormány vagy valamely más, egész Németországot képviselő meghatalmazott szervvel kötik meg.

Ha a reakciós erők továbbra is akadályozzák a Németország egyesítését célzó gyakorlati intézkedések fogantatását, a békeszerződést a két állammal kell majd megkötöni — szögezi le a közlemény.

Ha az agresszív körök a kérdés ilyen alapon történő békés rendezését is megtagadják, a békeszerződést a Német Demokratikus Köztársaság és azon államok fogják megkötöni, amelyek egyetértnek ezzel és amelyek érdekelték a német kérdés békés rendezésében és ezáltal az európai béke és biztonság megszilárdításában. Ebben az esetben a Németország mult háborúbeli kapitulációjából és katonai vereségéből fakadó összes elvárások és előírások érvényüket veszítik.

A Szovjetunió küldöttsége egyetért a Német Demokratikus Köztársaság párt- és kormányküldöttségének azzal a véleményével, hogy a két német állam kapcsolataiban fennálló feszültség és az európai hidegháború felszámolása szempontjából nagy jelentőséggel bír a lassú, de biztosan történő intézkedés volna, hogy a két német állam közötti szerződést, miszerint lemond az országok alkalmazásáról és irjon alá egyezményt, amelynek értelmében a két német állam nem gyárt, nem szerez be és nem használ atom- és rakétafegyvert.

A két kormány határozottan elutasítja a nyugati hatalmaknak azt a kísérletét, hogy a megszállási rendszert egész Berlinre kiterjesszék, ahelyett, hogy rendeznék a már oly régóta idősebbé vált nyugat-berlini kérdést.

A két kormány ismételt ki-jelezi azt az elhatározását és ószinte szándékát, hogy az összes érdekelt államokkal együtt megtalálja a nyugat-berlini kérdés kölcsönösen elfogadható megoldását.

A Szovjetunió és a Német Demokratikus Köztársaság közötti barátság erősítését és az álláspontok közelebb hozására céljából kijelentik, hogy készek elfogadni egy átmeneti időszak megállapítását, olyan szükséges intézkedések fogantatására Nyugat-Berlinben, amelyek megteremtik a berlini helyzet és a berlini lakosság élete normalizálásának előfeltételeit.

Amennyiben a megállapított időszak folyamán a két német állam megkezdése alapján létrejött össznémetországi bizottság vagy valamely más német szerv közös egyetértésben meg-olanda a német békeszerződés és Németország egyesítésének kérdéseit, a két kormány hajlandó beleegyezni abba, hogy a nyugati hatalmak ideiglenesen meghatalmazott ideiglenes bizottság bizonyos megszállási jogokat Nyugat-Berlinre vonatkozólag és hogy egyezményt kössön Nyugat-Berlin ideiglenes státusát illetően.

Az ideiglenes egyezmény érvényességét határidőre kérdése nem áll fel, hanem a békeszerződés megkötéséig, amelynek nincs elvi jelentősége — hangsúlyozza a közlemény.

A Szovjetunió és a Német Demokratikus Köztársaság közötti barátság megőrzését és erősítését, hogy hosszú évekig tartó „hidegháború” után a nyugati hatalmak bejegyezték a külügyminiszterek genfi értekezletének megátartását, hogy ott megvitassák a legidősebb nemzetközi kérdéseket. Ezen az értekezleten egyenlő jogokkal vesz részt a Német Demokratikus Köztársaság és a Német Szövetségi Köztársaság.

A két küldöttség helyesli azt a tényt, hogy a nyugati hatalmak lemondtak arról az irreális álláspontjukról, mely szerint nem voltak tudomást a két német állam létezéséről. A nyugati hatalmak ezzel elismerték, hogy a Németországgal kapcsolatos kérdéseket nem lehet a német nép nemzeti érdekeit következően kezelni. Német Demokratikus Köztársaság részvétele nélkül megvitálni és megoldani.

A legrövidebb út, amely az európai béke megszilárdításához vezet és megkönnyíti Németországnak, mint békeszerető államnak a nemzetközi közösségben — szögezi le a közlemény — a német békeszerződés megkötését a reális helyzet figyelembevételével.

A Szovjetunió és a Német Demokratikus Köztársaság küldöttségei sajnálattal állapítják meg, hogy a három nyugati hatalom a genfi értekezleten nem fogadta el a német békeszerződés előkészítésére és megkötésére vonatkozó javaslatokat.

A két kormány kijelenti, hogy folytatja a harcát a békeszerződés megkötéséért és úgy véli, hogy a kérdés legjobb megoldása az volna, ha a békeszerződést egy össznémet kormány vagy valamely más, egész Németországot képviselő meghatalmazott szervvel kötik meg.

Ha a reakciós erők továbbra is akadályozzák a Németország egyesítését célzó gyakorlati intézkedések fogantatását, a békeszerződést a két állammal kell majd megkötöni — szögezi le a közlemény.

Ha az agresszív körök a kérdés ilyen alapon történő békés rendezését is megtagadják, a békeszerződést a Német Demokratikus Köztársaság és azon államok fogják megkötöni, amelyek egyetértnek ezzel és amelyek érdekelték a német kérdés békés rendezésében és ezáltal az európai béke és biztonság megszilárdításában. Ebben az esetben a Németország mult háborúbeli kapitulációjából és katonai vereségéből fakadó összes elvárások és előírások érvényüket veszítik.

Az ideiglenes egyezmény érvényességét határidőre kérdése nem áll fel, hanem a békeszerződés megkötéséig, amelynek nincs elvi jelentősége — hangsúlyozza a közlemény.

A Szovjetunió és a Német Demokratikus Köztársaság közötti barátság megőrzését és erősítését, hogy hosszú évekig tartó „hidegháború” után a nyugati hatalmak bejegyezték a külügyminiszterek genfi értekezletének megátartását, hogy ott megvitassák a legidősebb nemzetközi kérdéseket. Ezen az értekezleten egyenlő jogokkal vesz részt a Német Demokratikus Köztársaság és a Német Szövetségi Köztársaság.

A két küldöttség helyesli azt a tényt, hogy a nyugati hatalmak lemondtak arról az irreális álláspontjukról, mely szerint nem voltak tudomást a két német állam létezéséről. A nyugati hatalmak ezzel elismerték, hogy a Németországgal kapcsolatos kérdéseket nem lehet a német nép nemzeti érdekeit következően kezelni. Német Demokratikus Köztársaság részvétele nélkül megvitálni és megoldani.

A legrövidebb út, amely az európai béke megszilárdításához vezet és megkönnyíti Németországnak, mint békeszerető államnak a nemzetközi közösségben — szögezi le a közlemény — a német békeszerződés megkötését a reális helyzet figyelembevételével.

A Szovjetunió és a Német Demokratikus Köztársaság küldöttségei sajnálattal állapítják meg, hogy a három nyugati hatalom a genfi értekezleten nem fogadta el a német békeszerződés előkészítésére és megkötésére vonatkozó javaslatokat.

A két kormány kijelenti, hogy folytatja a harcát a békeszerződés megkötéséért és úgy véli, hogy a kérdés legjobb megoldása az volna, ha a békeszerződést egy össznémet kormány vagy valamely más, egész Németországot képviselő meghatalmazott szervvel kötik meg.

Ha a reakciós erők továbbra is akadályozzák a Németország egyesítését célzó gyakorlati intézkedések fogantatását, a békeszerződést a két állammal kell majd megkötöni — szögezi le a közlemény.

Hazaérkezett az NDK párt- és kormányküldöttsége

BERLIN. (Agerpres). — TASZSZ:

A Német Demokratikus Köztársaság fővárosának dolgozói június 20-án meleg fogadtatásban részesítették a Szovjetunióból hazatérő párt- és kormányküldöttség tagjait, élükön Walter Ulbrichttal és Otto Grotewohllal.

A schönefeldi repülőtéren a küldöttséget Johannes Dieck-

mann, az NDK Népi Kamarája Elnökségének elnöke, H. Matern, W. Stöck, A. Neumann, H. Warnke, A. Norden, az NSZEP KB Politbúrójának tagjai, Németország Szocialista Egységpártjának más vezetői és az NDK kormányának tagjai fogadták.

Jelen volt V. I. Kocsema-szov, a Szovjetunió NDK-beli ideiglenes ügyvivője, M. V. Za-

harov marsall, a Németországban állomásozó szovjet csapat-egységek főparancsnoka, a Berlinben akkreditált diplomáciai képviselők vezetői.

A nagygyűlést P. Werner, az NSZEP Nagybírálói szervező-ének első titkára nyitotta meg. Ezután O. Grotewohll, az NDK Minisztertanácsának elnöke mondott beszédet. A szónok tolmácsolta Berlin és az NDK lakosságának a szovjet nép, az SZKP és a szovjet kormány testvéri üdvözlését.

Otto Grotewohll a továbbiakban hangsúlyozta, hogy a szovjet nép és a német nép szembenében támogatja a Szovjetunió és a Német DK békepolitikáját. Mialatt a hidegháború bonni hívei erőfeszítéseket tesznek a nemzetközi feszültség enyhítésének megakadályozására, a Szovjetunió és a többi szocialista ország munkássága, parasztsága és dolgozó értelmisége mindent elkövet a háborús veszély elhárításáért.

A szónok befejezésül eltilte a Szovjetunió Kommunista Pártját és a világba.

A genfi értekezleten résztvevő NDK küldöttség nyilatkozata

BERLIN. (Agerpres).

Az ADN hírügynökség közölte a genfi értekezleten résztvevő NDK küldöttség nyilatkozatát az értekezlet munkájának felbeszárolásával kapcsolatban. A nyilatkozat hangsúlyozza, hogy a genfi értekezlet összehívása és felhívása a népeknek a nemzetközi feszültség enyhítésére és a megegyezésre való törekvést tanúsítja.

A kormányküldöttség nyilatkozata rámutat arra, miszerint a genfi értekezleten kitűnt, hogy nem minden vitás kérdés lehet egyszerre megoldandó. E problémák közé sorolható a német békeszerződés megkötése és a nyugatberlini megszállási rendszer felszámolása.

A genfi értekezlet — hangsúlyozza a nyilatkozat — megmutatta, hogy a Németországra vonatkozó kérdéseket lehetetlen megoldani a két német állam részvétele nélkül.

A Szovjetunió küldöttsége elutazott Genfből

GENF. (Agerpres). TASZSZ:

A. A. Gromiko, a Szovjetunió külügyminisztere és a szovjet küldöttség tagjai ju-

nus 21-én egy IL-18 repülőgépen Genfből Moszkvába utaztak.

A következő nyilatkozatot tette: „A külügyminiszteri értekezlet munkájában rövid, július 13-ig tartó szünet állt be. Az értekezlet munkájának felbeszárolása előtt olyan javaslatokat tettünk, melyek a szovjet kormány még meggyőződése szerint jó alapot szolgáltatnak a tárgyalásokhoz.

Szeretnénk kifejezni azt a megyőződésünket, hogy a nyugati hatalmak kormányai objektív módon fogadják meg az ajánlott javaslatokat és nem fogják akadályozni a megegyezés útját.

Megragadom az alkalmat, hogy ezáltal köszönetet mondjak a szovjet kormány-nak és a szovjet népeknek, valamint a genfi lakosságnak a vendégszeretért.

A közeli viszonylatokról.”

Albán pártküldöttség érkezett Csehszlovákiába

PRAGA. (Agerpres). — A CETEKA jelenti:

Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának meghívására június 20-án Prágába érkezett az Albán Munkapárt küldöttsége. A küldöttség vezetője Liri Beishova, az Albán Munkapárt Központi Bizottsága Politbúrójának tagja,

a Központi Bizottság titkára.

Az albán pártküldöttség csehszlovákiai látogatása során megtekint több várost, valamint több tartományt és tanulmányozni fogja Csehszlovákia Kommunista Pártjának a szocializmus építésében szerzett tapasztalatait.

Tovább tart az Adenauer — Erhard ellentét

BONN. (Agerpres).

Noha a nyugati sajtó az elmúlt heten arról ír, hogy Adenauer kancellár és Erhard nyugat-német gazdasági miniszter között létrejött a teljes egyetértés, a France Presse hírügynökség beszámoló arról, hogy Erhard ismét hevesen bírálta Adenauer kancellárnak a New York Times című lap számára adott interjúja során tett nyilatkozatait. Adenauer ugyan-így interjújában olyan embernek jellemezte Erhardot, aki- nek „nincs kellő politikai ta-

pasztalata ahhoz, hogy a kormányfői tisztet betöltsön.”

Ezzel kapcsolatban Erhard kijelentette a bonni újságírók előtt, hogy „Adenauer nyilatkozata meginkább csorbitja a Kereszténydemokrata Párt tekintélyét.”

A France Presse hírügynökség tudósítója hangsúlyozza, hogy a Bundestag legutóbbi ülésén Erhard tüntetőleg a képviselők padsorában foglalt helyet és nem a kormány tagjai részére fenntartott páholyban.

AZ ARADI NOVEMBER

7 GYAR közli az érdeklettekkel, hogy A JUNIUSI JEGYBERLETEKET a jegyeskocsi kezelőnél vásárolhatják meg, június 23-tól kezdődően, a júniusi talonok ellenében. A tisztázatlan helyzetű előfizetők forduljanak személyesen a gyár Köztársaság ut 48. szám alatti osztályához, legkésőbb július 2-ig, ellenkező esetben bérletüket más igénylőknek adják át.

meglettünk. Még sok olyan tartalékunk rendelkezünk, amelynek kiaknázása hozzájárulhat a gépkészítési mutatószámok állandó növeléséhez. A vörös-acéll acélműben például a gépkészítési mutatószám állandóan emelkedik, ami a Resica Fémpari Kombínatban elérhető viszonyítva, — figyelembevéve a felszerelés és a technológia különbözőségeit — eredményt jelent. Resicán ugyanis az utóbbi 2-3 héten csökkentek az acélmű mutatószámai, ami azt jelzi, hogy a kombinát vezetősége, az osztály vezetősége és a pártszervezetek nem folytatták egyenletes erővel a munkát az elért eredmények megtartásáért és továbbfejlesztésért.

A mi feladatunk, a Resicavárosi pártbizottság és az acélmű pártszervezeteinek feladata, megakadályozni, hogy az olvasztók által kivívott pozíciókat feladják. A kombinát vezetőségének felelősségérzetével kell kiemelnie a mutatószámok csökkenésének okait s el kell hárítani a még jobb eredmények elérésének útjában álló akadályokat. Főleg a rendelkezésre álló felszerelés teljes kihasználásával érhetünk el fokozott, jövedelmező és olcsó termelést. Ezért a pártszervezetek és szervezeteknek arra kell mozgósítani a munkaközösségeket, hogy igyekezzenek

A munka termelékenységének fontos növelésének fontos tényezője

Az 1958 novemberi plenárison tartott beszámolójában Gheorghe Gheorghiu-Dej elvtárs kimutatja, hogy az 1959. év folyamán a munka termelékenységének 6,4 százalékkal kell növekednie, a meglévő termelőkapacitások teljesebb kihasználása, a műszaki normák kiterjesztése, a haladó technológia bevezetése és a termelés szakosítása után, a gépészet kiterjesztése és a munkaközelim megerősítése révén, oly módon, hogy a termelés növekedésének 70 százalékát idén a munkatermelékenység növelésével valósítsuk meg. Tartományi ipari dolgozóink lendülete és öntelődöz munkája nyomán ez év első négy hónapjában tartományi viszonylatban a munka termelékenysége — a köztársasági iparban — 7,5 százalékkal növekedett, az elmúlt év azonos időszakához mérten.

Altkában, a köztársasági alárendeltségű vállalatokban a globális termelés növekedésének 92,6 százaléka a munka termelékenységének növekedéséből származik. Ily módon túlhaladtuk a Román Munkáspárt Központi Vezetősége tavaly novemberi plenárisának erre vonatkozó előírását.

Elmondhatjuk, hogy ez az eredmény tartományunk közlár-

sági alárendeltségű iparának legjelentősebb sikere.

A munka termelékenységének növeléséhez nagymértékben hozzájárult a tartományi pártbizottság utasításainak alkalmazása. Ebben a rajoni és városi pártbizottságok feladatává tettük irányítani a vállalatokban működő alapszervezeteket, a munkatermelékenység fokozása lehetőségeinek kiaknázására, a legkisebb mértékű műszaki szervezési intézkedések kidolgozására, alkalmazására és általánosítására. Ily módon a pártszervek és szervezetek mozgósították a munkásokat, mérnököket és technikusokat a haladó technológiai eljárások bevezetésére és alkalmazására s arra, hogy résztvegyenek az újító és ésszerűsítő mozgalmokban.

A Resica Fémpari Kombínatban például a precíziós öntőben, a hengerműben, a mozdonygyárban és más osztályokon a munkások, technikusok és mérnökök, a pártszervezet ösztönzésére számos intézkedés bevezetését javasolták az új technika meghonosítása érdekében. Így kiterjesztették az alkatrészeknek környén olvasztó haló munkába való öntését. Elérték ezzel, hogy a munka termelékenysége — az egyes, öntendő alkatrészekről függően 50-250 százalékkal növekedjen, ugyanakkor 5.000 kiló acélt és fémot takarítottak meg, s a munka-ráfordítás költségeit nagymértékben csökkentették.

A mozdonygyárban kiterjesztették a C2 mozdonyok kazánjaihoz szükséges övek automatikus hegesztését, ami a munka termelékenységének 200 százalékos növekedését eredményezte.

Az aradi „Josif Ranghet”

gyár pártszervezete arra ösztönözte a tevékenységét, hogy mozgósítsa a munkásokat, mérnököket és technikusokat az üzem gyártotta esztergápadok műszaki jellegzetességeinek szüntelen javítására, s új, mind tökéletesebb géptípusok megalkotására. Ennek érdekében itt komplex-újítóbírdót alakítottak, amelyek a technológiai folyamatban kényes javítások megtételét javasolták.

Az aradi G. Dimitrov gyár pártbizottságai nyílt gyűléseken dolgoztak fel az új technika meghonosításának alkalmazásának jelentőségét. Az első évnegyed során itt 105 újító és ésszerűsítő javaslatot dolgoztak ki s ebből 31-et már alkalmaznak. Nyolc újítóbírdó is alakult ebben az üzemben, tagjainak száma több, mint hatvan s a pártbizottságok támogatásával az IMSz-szervezetek is 27 IMSz-brígdót létesítettek.

A temesvári Nikosz Belojannisz üzem pártbizottsága arra mozgósította a mérnököket, technikusokat és munkásokat, hogy a kaptárahúzó és talpaló osztályokon különböző munkafázisokat gépsítesse, s futószalag szerint szervezzék meg a munkát a finiszáló-osztályon. Ez a munka termelékenységének 9 százalékos növekedését eredményezte.

A munkatermelékenység fokozásához nagymértékben hozzájárult a munkások szakképzettségének állandó növelése is. Így például az IRET-ben műszaki tárgyi előadásokat tartottak, elmagyarázták a munkásoknak a legújabb műszaki tudnivalókat és munkamódszereket, s a pártszervezet

kezdeményezésére a villany-szerelők számára a technikai minimumot ismerető tanfolyam, a daruképzők számára a ped? szakképző tanfolyam, indult. Hasonló tanfolyamokat szervezett Aradon a G. Dimitrov gyárban, a December 30 üzemében, a Josif Ranghet szerzőgépgyárban, a románokási fémszerkezeti és mezőgazdasági gépgyárban és a tartomány más vállalatiban is.

Az elmúlt évhez viszonyítva, a faipari hasznosításának szektorában is értek el sikereket a munkatermelékenység növelésében. Ezt azzal érték el, hogy kiterjesztették a kisgépsítesít és új munkamódszereket alkalmaztak, mint például a rönkök gépi felvágása, a talpjavító körűrés megvalósítása, a deszka gépsítesít rakodása s a brigádokon való munka megszervezése a körűrészeknél és gátlereknél.

Néhány beszédes bizonyítékot sorolunk itt fel csupán, melyek megmutatják, hogy a pártszervek és szervezetek megtanulták a gazdaság jobb vezetését, megtanultak jobban tájékozódni a vezetés összes problémáiban, s a feladatok teljesítésében mind nagyobb hozzájárulást tettek.

helyiiparban, a kisipari termelőszövetkezetekben nem növekedett a munka termelékenysége a megszabott arányban.

A munkatermelékenységét egyenlően befolyásoló okok közül meg kell említeni az előirányzott időalap elégtelen kihasználását.

Egyes vállalatokban, így például a G. Dimitrov gyárban, a Tehnometalban, a románokási fémszerkezeti és mezőgazdasági gépgyárban, az Electromotorban és másutt, sem a pártbizottságok, sem pedig az adminisztratív vezetőség nem foglalt állást kombattív módon az indokolatlan hiányzásokkal szemben.

A munkatermelékenység-növelési mutatószám nemteljesítéséhez hozzájárult az a tény is, hogy egyes vállalatokban a szocialista verseny irányítás nélkül folyik, hogy egyes helyeken a termelési folyamat megszervezése még kívánalmat hogy hátra stb.

Az önköltségi ár csökkentése — tevékenységünk fontos feladata

A beruházások nyomán, a felszerelések ésszerűbb kihasználásával, az új módszereknek, eljárásoknak a termelési folyamatban való bevezetésével, a kibontakozó versenykörülmények eredményeképpen tartományunk legtöbb vállalatában érezhetően csökkent a tervezett önköltségi ár. Az első évnegyedben így több, mint húszmillió lej értékű megtakarítás jött létre. E megtakarítás eléréséhez különösen hozzájárult a Vörös Acél-üzem, a Resica Fémpari Kombínat, a gyárpár, a temesvári Tex-

tilüzemek, az aradi December 30 gyár munkaközössége.

Ez az eredmény csak kiindulópontként szolgál új sikerek elérésére.

De az idei év első negyedében nem minden vállalat valósította meg az előirányzott árakat. Ez tartományi viszonylatban részben csökkentette a jó eredményeket felmutató vállalatok sikerét.

A temesvári Kalapgyár, az aradi Vimalcool, az aradi Vágóhid, a lugosi Banatul bányászati kutatóvállalat és mások jelentősen túllépték az engedélyezett önköltségi árakat.

Az önköltségi ár túllépésének fő oka a termelési terv nemteljesítése, a fajlagos nyersanyag-, anyagi- és energiavesztés nem tartása stb.

Igy az aradi Vágóhid csak 71 százalékkal, az aradi ICIL csak 92 százalékkal teljesítette ártermelési tervét. Ez aztán hozzájárult az önköltségi ár megdrágulásához.

A lugosi Banatul bányászati kutatóvállalatnál 53,8 százalékkal túllépték a fúráspróbatérvő gépek, görögös vésőfúrók, villanyenergia és bányafala felhasználási normáit, aminek értéke 236.000 lej.

Ha ezekben és más vállalatokban a pártszervezetek mozgósították volna a munkásokat az anyagi- és energiavesztés csökkentésére, harcban álltak volna őket az anyag- és nyersanyagpazarlás ellen, a helyzet bizonyára régóta megváltozott volna, s nem mutatkozik ilyen nagy veszteség az önköltségi áraknál.

(Folytatása a 4-ik oldalon)

Sport híradó

AZ UTOLSÓ FORDULÓ ELŐTT

Két ponttal vezet a Lupényi Minerul

A vasárnapi forduló tisztázta a B-osztályú bajnokság kérdését. Bár elméletileg a Minerul még behozható, gyakorlatilag ez egészen kétségtelen. Így minden valószínűség szerint a Minerul nyeri a bajnokságot és bejut az A-osztályba. Az utolsó forduló előtt 2 ponttal vezetnek!

A vasárnapi fordulón a bajnokjelöltek közül az Aradi CFR nagy küzdelem után kisarányú

vereséget szenvedett Vajdahunyadon, ez azonban a két pont elvesztését jelentette. A Temesvári CFR a második félidőben elég jól játszott és megérdemelten szerezte meg a két pontot. Ezzel a második helyre került. A Resicai CSM nagy fölényrel győzte le a Sirmai együttest és a harmadik helyre jutott.

A bajnokság állása az utolsó forduló előtt a következő:

1. Minerul	25	12	5	7	37:23	31
2. Temesvári CFR	25	12	5	8	35:24	29
3. Resicai CSM	25	13	3	9	39:29	29
4. Aradi CFR	25	11	7	7	36:30	29
5. Szabeni CSA	25	12	4	9	45:35	28
6. Corvinul	25	11	5	9	35:32	27
7. Gázmetán	25	11	4	10	33:34	26
8. Marosv. MTE	25	12	2	11	28:30	26
9. Tractorul	25	9	6	10	36:35	24
10. Sirma	24	10	3	11	36:33	23
11. Nagybanai CSM	24	9	5	10	39:44	23
12. UVA (Amte)	25	8	7	10	23:31	23
13. Stiinta	25	7	6	12	30:48	20
14. Nagyvárad SK	25	4	2	19	22:46	10

Most pedig lássuk mi várható az utolsó fordulón. A Mine-

legalább egy pontot megszerezzen, mert ez is elegendő a bajnokság megnyeréséhez. A Temesvári CFR csak abban az esetben lehet első, ha Nagyváradon sok góllal győz a Nagyvárad SK ellen, viszont a Minerul több góllal kikap Aranygyéresen. A Resicai CSM együttese a Corvinullal játszik Vajdahunyadon, sok

esélyt nem adhatunk számukra. Az Aradi CFR Aradon a Tractorul csapatát látja vendégül. Bajnok csak abban az esetben lehet, ha nagy góllal győz, viszont az előtte álló csapatok nagy gólarányú vereséget szenvednek. Ez pedig aligha következik be. Beszámolunk a mérkőzésekről:

A 85. percben lőtte a Corvinul a győzelmet jelentő gólt

Corvinul—Aradi CFR 2:1 (1:0)

Balszerencsés mérkőzést vívott az Aradi CFR Vajdahunyadon. Bálint öngóljával a hazai csapat 1:0 arányú vezetésre jutott. A szünet után erőteljesen rohmoz az aradi csapat és sikerül Klein góljával a 60. percben egyenlítőnek. Már-már döntetlennek látszik a mérkőzés, amikor a 85. percben a

Corvinul megszerezte a győzelmet Oprea révén.

Egyéb eredmények: Tractorul—Gázmetán 5:3 (3:1), Minerul—Nagybanai CSM 4:0 (2:0), Resicai CSM—Sirma 4:1 (4:0), Szabeni CSA—Nagyvárad SK 5:1 (1:1), Craiova—Stiinta—Marosvásárhelyi MTE 2:1 (0:1).

Összeroppant a második félidőben az UVA (Amte)

Temesvári CFR—UVA (Amte) 3:0 (0:0)

A December 30 stadionban 5000 néző előtt játszottak a csapatok. Az első félidőben a Solu, Rennich és Juhász helyén tartalmatlanul játszó UVA (Amte) még jól bírta az iramot, egyenrangú ellenfél volt. A szünet után azonban összevereséget szenvedtek. Ez pedig aligha következik be. Beszámolunk a mérkőzésekről:

A második félidőben a csapatok képtelenek tartani a labdát. Tul nagy nyomás hárul a védőkre. A 17. percben veszélyes támadás látszólag CFR támadás következik, a védők kikapasszolták, Manciu egészen nehéz szögbe került, Kiss nem állja el a lövés útját és a labda közte és a kapu között maradt kis résen besurrant a hálóba (1:0). A gól teljesen meglepetésként érte az aradi csapatot. Alig telik el egy perc, szabadrúgás után 30 méterről az UVA (Amte) ellen, Stepan iveli a labdát, amely a szabadon, őrizetlenül hagyott Androvits fejeéről védhetetlenül kerül a kapuba. (2:0). A CFR szárnyakat kap. A 20. percben Fodor a rossz ütemben kijutott Kiss mellett bedlítja a végeredményt. A CFR továbbra is fölényben van, sőt olykor fölényesen is játszik. A 32. percben Poputa tiszta helyzetbe kerül, de az utolsó pillanatban Kiss kifutással tisztáz. Két perccel később ugyancsak a temesvári jobbszélsőnek lenne alkalma a gólszerzésre, ezúttal is Kiss tisztáz. Az UVA

(Amte) feladja a küzdelmet. A CFR pedig már nem erőlteti a játékokat, úgy, hogy a mérkőzés utolsó tíz perce enyhe unalomba fullad...

A győztes csapat csak a második félidőben játszott igazán jól. Boros csaknem hibátlanul védett. A hátvédhármas legjobbjá Brinzei. A fedezetek Stepan és Gál egymást mutatták felül — kitűnő teljesítményt nyújtottak. A csatársorban Androvits, Manciu és Fodor dicserhető.

Az UVA (Amte) csak az első félidőben nyújtott elfogadható játékokat. A szünet után a csapat összeroppant. Kiss az első és harmadik góllért hibázhatatlan, a hátvédhármas legjobbjá Brinzei. A fedezetek Stepan és Gál egymást mutatták felül — kitűnő teljesítményt nyújtottak. A csatársorban Androvits, Manciu és Fodor dicserhető. A csatársor azonban kritikán aluli gyenge játékokat nyújtott. Constantinos Petre bukaresti bíró jól vezette a mérkőzést, amelynek szöveggyűjteménye 3:3 (0:3) volt.

Messer Sándor

VIZILABDA

Aradi CFR—Temesvári CFR 6:3 (3:1)

Vasárnap Temesvárott a tartalékolt Aradi CFR nagyon szép játékkal megérdemelt győzelmet aratott a Temesvári CFR felett. Frank II. Kontor és Kovács góljával már 3:0 arányban vezet az aradi csapat, amikor Farkas negyeméteresből szépít az eredményre. A szünet után ismét Kovács gólya következik, majd a temesváriak 4:3-ra javítanak. Ezután Frank II. két gólya a végeredményt jelenti. (6:3).

C-osztályú bajnokok selejtező mérkőzése

Vörös Acéli Metalul—Fogarasi Chimia 2:1 (2:0)

A C-osztályú bajnokok selejtező mérkőzésén Aradon a Vörös Acéli Metalul 2:1 arányban győzte le a Fogarasi Chimia együttest. A mérkőzést a December 30 stadionban játszották le és ez gyenge színvonalú játékot hozott. A Vörös Acéli Metalul futballistái gyorsabbak voltak. A fogarasi csapat bár többet támadott, körülményesen játszott, s a csatárok nem tudták kihasználni a helyzeteket. A játék képe alapján

a döntetlen eredmény azonban igazságosabb lett volna. Csapatok: Vörös Acéli Metalul: Iovanescu — Ciorca, Turcan, Roi — Borlovan, Corelli — Pomaran, Blavostean, Birau, Sir, Titel. Fogarasi Chimia: Gramada — Dungu, Balceanu, Tafilau, Toma, Harste, Mitric, Nafamaila, Popa, Pálfi, Pufescu.

A Chimia kezdő ellen és főként is harcol ki mégis a 8. percben védelmi hibából Sir jó helyzetbe kerül, de a kifutó Gramada mellett csak a kapufát találja el. A visszatérő labdát Birau pompás lövéssel küldi a hálóba. (1:0). Nagy harc folyik a pályán. A fogarasi csapat többet, a Metalul veszélyesebben támad.

A 21. percben Birau átadásával a középre huzódott Pomaran kiugrik a figyelmetlen Chimia védők között és lövése gól. A 42. percben Mitric lefutja a védőket, de magasan főlé küldi a labdát. A félidő utolsó percében nagy kavargás a Metalul kapu előtt, a kapus is a földön, de a Chimia csatárok ezúttal is rontanak.

A második félidőben esik a színvonal, igaz, hogy a nagy

meleg rendkívül igénybe veszi a játékosokat. A Chimia játszik fölényben, a csatárai azonban tehetetlenek. A 30. percben Popa szép fejesét Iovanescu a sarokból szedi ki. A 44. percben Pálfi lövése gól. (2:1). Az utolsó másodpercben Pálfiának alkalma lenne az egyenlítésre, azonban egészen közelről gyengén a kapus kezébe gurítja a labdát.

A győztes csapatból Iovanescu, Turcan, Pomaran és Birau a legjobbak. A Chimia együtteséből Harste, Pálfi és Pufescu nyújtottak átlagon felül játékot. Bíró: Segal Ionescu (Bukarest).

Itt írjuk meg, hogy csütörtök délután a December 30 stadionban kerül sor a Kolozsvári Rapid — Vörös Acéli Metalul selejtező mérkőzésre. (m. s.)

Tartalékoltan is győztek a Strungul kosárlabdázói

Strungul—Nagyszebeni Luceafărul 55:48 (16:19)

A tavaszi forduló negyedik mérkőzésén a szerszámgyári kosárlabdázók ismét itthon játszottak és a szerszámgyári nagyszebeniekkel szemben sikerült

első ideji győzelmet megszerezni. Ez a győzelem igen értékes elsősorban azért, mert az aradi csapat ezúttal Vadász és Blundt kénytelen volt nélkülözni. Tartalékoltan is jól játszottak ezúttal az aradiak és győzelmet, amelynek kivívásában országlánrésze volt Neusatznak és Wizernek, teljesen megérdemelt.

A kezdéshez így állt fel a két csapat: Strungul: Lukács, Wizer, Neusatz, Lengyel, Pálfi, Csere: Mirea, Cercel. Nagyszebeni Luceafărul: Friciu, Hertzberg, Ciampianu, Nedela, Ludu. Csere: Fleseru Mircea, Fleseru Liviu, Mazilu, Rau, Giurgiu.

Wizer kosarát Ciampianu egyenlítő, Wizer sikeres szabadrúgására Ciampianu ujjal kosárral válaszolt. Neusatz két szabadrúgásával az aradi csapat vezet 5:4-re, de Ludu két, valamint Fleseru Mircea vezetések jutnak 5:10 arányra a vendégekhez. Neusatz szabadrúgásával, valamint Mirea révén 8:10-re csökken az aradi csapat hátránya, azonban Ciampianu (szabadrúgásból), Friciu és Ludu ismét a szebenieket juttatják előnyhöz. (8:15). A küzdelem kiegyenlített és az aradiak részéről Neusatz, Mirea, Wizer és Lukács, a vendégek részéről Ludu Friciu és Nedela eredmények. A félidő végül is a Luceafărul 19:16 arányú vezetésével zárul.

Helycsere után Wizer szerepelt két pontot, Hertzberg csak egyet és Lengyel kosara az

aradi csapat egyenlítését jelentette. Friciu és Fleseru Mircea, illetve Neusatz kosarával 22:24-re alakult az eredmény a szebeniek javára, de Wizer két jó szabadrúgással egyenlített. Neusatz szerez egy pontot, Fleseru Mircea kettőt és ekkor vezetnek utólag a vendégek (26:25), mert Neusatz és Wizer révén 29:26 lesz az eredmény a Strungul javára. Ezután az aradi csapat állandóan 1—3, sőt a második félidő második felében 5—7 ponttal vezet és végül is teljesen megérdemelt 55:48 arányban vívják ki a győzelmet.

Kosárlabdázók: Strungul: Wizer 18, Neusatz 17, Lengyel 7, Mirea 7, Lukács 3, Pálfi 3. Luceafărul: Fleseru Mircea 14, Ludu 13, Friciu 11, Ciampianu 5, Nedela 3, Rau 2, Hertzberg 1.

A mérkőzés iskolapéldája volt annak, hogyan lehet lelkes, jó játékkal megnyerni egy fontos mérkőzést még akkor is, ha a csapat néhány elvonatkozó játékos hiányzik. Az egész aradi együttes dicseretét érdemlő önfeláldozó játékaért, de különösen kiemelkedő nyújtott ezúttal Neusatz, aki Wizerrel együtt a legtöbb kosarat dobta. A vendégcsapatból Fleseru Mircea és Friciu, valamint a rendkívül pontosan dobó Ludu nyújtottak kiemelkedő.

Csillag László és March Ferenc játékezők jól bíráskodtak.

r. n.

Az UTA ifjúsági csapata ismét győzött

UTA—Marosvásárhelyi MTE 4:0 (2:0)

Marosvásárhelyen játszották le a mérkőzést amelyet az UTA kitűnő ifjúsági csapata fölényesen megnyert és ezzel ismét győzelemmel került az országos bajnoki cím megvédéséhez. A félidő végül is a Luceafărul 19:16 arányú vezetésével zárul.

Helycsere után Wizer szerepelt két pontot, Hertzberg csak egyet és Lengyel kosara az

Jól szerepeltek a Victoria evezősei

Az országos második és harmadosztályú minősítő bajnokság városi szakaszán a Victoria evezősei jól szerepeltek. A versenyt szombat délután rendezték meg a Maroson. A színvonalas és kemény küzdelem hozó verseny győzelei bekerültek az országos kajak-kenu-bajnokság döntőjébe, amelyet a közeljövőben a Snagovon rendeznek. A megrendezett 11

Kajak egyes fiúk, 500 méter: 1. Victoria (Pirvu Leontin), 2. UTA (Kutnik), 3. UTA (Szombathy).

Kajak kettős, fiúk, 500 méter: 1. Victoria I., 2. Victoria II.

Kajak négyes, fiúk, 1000 méter: 1. Victoria, 2. UTA I., 3. UTA II.

Kenu egyes, fiúk, 1000 méter: 1. Victoria (Vladu Eugen), 2. UTA I. (Farkas), 3. UTA II. (Szabó).

Kenu kettős, fiúk, 1000 méter: 1. Victoria (Depold Anna), 2. Victoria (Kalkó Ildikó).

Kajak egyes, leányok 500 méter: 1. Victoria (Depold Anna), 2. Victoria (Kalkó Ildikó).

Kajak kettős, leányok, 500 méter: 1. Victoria I., 2. Victoria II.

Kajak egyes fiúk, 10,000 méter: 1. Krikorka István (UTA), 2. Hess Hermann (UTA), 3. Lump András (UTA), 4. Cornea Ovidiu (Victoria).

Kajak kettős, fiúk, 10,000 méter: 1. UTA, 2. Vointa, 3. Victoria.

Kajak négyes, fiúk, 10,000 méter: 1. Victoria, 2. UTA.

A verseny zökkenőmentes rendezésért a Testnevelési és Sportunio városi szakbizottságát illeti elismerés.

— m —

A 25. számú június 21-i

Pronosport szelvény

I. Lupényi Minerul—Nagybanai CSM 4:0	1
II. Corvinul—Aradi CFR 2:1	1
III. UVA (Amte)—Temesvári CFR 0:3	2
IV. Craiova—Stiinta—Marosvásárhelyi MTE 2:1	1
V. Tractor—Gázmetán 5:3	1
VI. CSM Iasi—Tarom 1:2	2
VII. Suceava—Victoria—Met. Titani 1:1	x
VIII. Focsani Unirea—Ploiesti Prahova 1:2	2
IX. Csepel—Ferencváros 1:1	x
X. Honvéd—Tatabánya 3:0	1
XI. BVSC—Diósgyőr 0:0	x
XII. Szombathely—MTK 0:2	2

Az ipari termelés problémái a pártszervezetek tevékenységének középpontjában

(Folytatás a 3-ik oldalról)

a selejtet, de elfeledkeznek róla, nem fordódnak meg a tények napirendjére, a tények a selejt aránya még mindig magas.

Ez számos vállalatban találunk példát. A pártszervezetek és szervezeteknek nem szabad figyelmen kívül hagyniuk az ilyen helyzetet.

E hibák kiküszöbölése érdekében a kötelezőgűnk, hogy szüntelenül javítsuk a pártszervezetek és szervezeteknek a rendelkezésre álló tartalékok kiaknázására irányuló tevékenységét s felszámoljuk egyes vállalatoknál önköltségi ár csökkentése terén mutatkozó lemaradását.

Fokozzuk erőfeszítéseinket újabb, még jelentősebb eredmények eléréseért

Bár tartományi viszonylatban, a szocialista iparban a globális termelési terv 100,9 százaléka teljesült, a munkatársak tevékenységének növelésének feladata tüntetett ki az önköltség csökkentésével 20 millió megkért, megállapított, hogy ez nem történt meg mindegyik. Még vannak olyan vállalatok, sőt vállalatvezetők, akik megelégednek azzal az egyszerű ténnyel, hogy sikerült néhány százalékkal leszorítani

A globális megvalósítás számadatai mögött meg kell vizsgálni egyes vállalatok tevékenységét — mint például a Resicai Fémipari Kombinat gépáru részlegét, a Bánsági Fémipari, az Electro-Banat, a Resicai felpároló üzem és más gyárak munkaközösségeit, amelyek az első négy hónapban még a globális termelési tervet sem teljesítették. Vannak még helyi ipari és kisipari termelőszövetkezetek, ahol számos egység terv alatt maradt. Sőt, mi több, vannak olyan vállalatok, mint a temesvári Stefan Ploaiea cépgyár, amely vállalta, hogy az év első négy hónapján 933 párcipóval termel többet az előirányoztnál, de a valóságban 7000 párral maradt adósa a tervnek.

Mindenkinek világosan kell látnia, hogy a termelési feladatok teljesítése a terv összes mutatószámjait teljesítésének első előfeltétele. Azzal is tisztában kell lennie mindenkinek, hogy a munkavállalás a pártnak adott szót jelenti. Márpedig kommunizmusunk számára a szavak és tettek között nem lehet semmiféle ellentét.

Az RMP tartományi bizottsága nemrégiben megtartott plenárisának elemzése megmutatja, hogy még sok tennivaló